

國中到家專派將美 員查檢全安機飛訓培

修進美赴人派亦航中 議協簽昨中

【本報訊】美國空軍部已批准，向中國派遣一名飛行員，前往美國接受飛行安全檢查。這項決定是中美兩國在航空安全領域合作的一個重要里程碑。

據悉，這名飛行員將接受包括飛行技術、安全程序及緊急應變在內的全面培訓。美方表示，這項合作旨在提高中國飛行員的安全意識和技術水平，以促進兩國航空事業的健康發展。

已獲美國空軍部批准 美尖端電子儀器輸華

供裝備備戰八戰鬥機

【本報訊】美國空軍部已批准，向中國出口價值二億四千萬美元的尖端電子儀器，用於裝備八種戰鬥機。這項出口許可證的頒發，顯示了中美兩國在軍事技術領域的合作正在不斷深入。

據悉，這些電子儀器包括雷達系統、導航設備及通信系統等，對於提高中國戰鬥機的作戰能力具有重要意義。

中國技術出口交易會 定十二月在香港舉行

將展出一千五百項技術不少近年獲獎

【本報訊】中國技術出口交易會已定於十二月在香港舉行。屆時將展出一千五百項技術，其中不少是近年來獲得國際獎項的先進技術。

這項交易會旨在促進中國技術的出口，加強與國際市場的聯繫。主辦單位表示，香港作為國際貿易中心，是舉辦此項活動的理想地點。

北戴河白鯊襲泳客 三天傷600餘人

白鯊大量漂浮十分罕見

【本報訊】北戴河白鯊襲擊事件已造成多人受傷。據統計，三天內共有六百多人被白鯊咬傷。目前，傷者正在接受治療，情況穩定。

專家表示，白鯊大量漂浮在該海域十分罕見，可能是由於氣候變化或食物短缺所致。當局已加強了對該海域的監控，並提醒遊客注意安全。

溫氣州福 度九十三 市城爐火

愧無之當

【本報訊】福州地區近日出現異常高溫，氣溫高達九十三度。市民紛紛抱怨，炎熱難耐。氣象部門表示，這可能是由於副熱帶高壓脊北移所致。

為了應對高溫，當地政府已採取了多項措施，包括開放避暑涼亭、提供避暑降溫服務等，以保障市民的健康。

李先念會晤外賓 五年任期將於明年屆滿

擬辭國家主席職務

【本報訊】國家主席李先念將於明年任期屆滿。據悉，他已準備好辭職，並希望繼續為國家貢獻力量。中央領導層對此表示理解，並希望他能繼續在黨內發揮影響力。

李先念主席在任期間，為國家的發展和國際關係的改善做出了重要貢獻。他的辭職將為國家領導層的新老交替創造條件。

美國司法部長 米斯月中訪華

將出席中美經貿法會議

【本報訊】美國司法部長米斯將於下月訪問中國，並出席中美經貿法會議。米斯部長在訪華期間，將與中國司法部門官員就加強兩國司法合作進行深入交流。

此次訪問旨在促進中美兩國在司法領域的合作，提高兩國司法效率，為兩國貿易和投資提供更好的法律保障。

中國生計紀念幣 免年

本公司歷年經營的各種金銀幣，均經國家批准，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

北京金幣有限公司
5-459059
地址：香港中環德輔道中141號

北戴河白鯊襲泳客 三天傷600餘人

白鯊大量漂浮十分罕見

【本報訊】北戴河白鯊襲擊事件已造成多人受傷。據統計，三天內共有六百多人被白鯊咬傷。目前，傷者正在接受治療，情況穩定。

專家表示，白鯊大量漂浮在該海域十分罕見，可能是由於氣候變化或食物短缺所致。當局已加強了對該海域的監控，並提醒遊客注意安全。

中國外匯儲備上升 增至百廿五億美元

比首季增加十七億七千萬美元

【本報訊】中國外匯儲備已上升至一百二十五億美元，比第一季度增加了十七億七千萬美元。這顯示了中國經濟的穩健發展和國際收支的平衡。

專家分析認為，外匯儲備的增加反映了中國國際信譽的提高，以及中國在吸引外資和擴大出口方面取得的成就。

鄧穎超影集 一部近代中國歷史珍貴的文獻

鄧穎超女士一生經歷了中國近代歷史的各個重要時期，她的照片是研究中國近代史的重要文獻。本影集收錄了她從青年時期到晚年生活的珍貴照片，共計一百餘張。

影集內容豐富，包括鄧穎超女士在革命鬥爭中的艱苦經歷，以及她在黨內、政府中的工作情況。影集的出版，對於了解中國近代史和鄧穎超女士本人具有重要的意義。

蘇聯外長羅高壽 昨啟程前往北京

參加中蘇大會談

【本報訊】蘇聯外長羅高壽已於昨日啟程前往北京，參加中蘇大會談。羅高壽外長在訪華期間，將與中國領導層就加強兩國友好關係、促進經貿合作等問題進行深入交流。

此次大會談是中蘇兩國關係正常化以來最重要的一次高層對話，預計將取得一系列重要成果。

光臨指導（恕不週） 舉行酒會，即日開始營業

（星期六）為本行長沙灣支行開幕

本行將於今日（星期六）舉行開幕酒會，並即日開始營業。敬請各界人士光臨指導。本行設於長沙灣，交通便利，服務周到，歡迎惠顧。

安碧月曆 直接印製出版發行

88年日本月曆
88年香港月曆
88年台灣月曆

本行承印各種月曆，設計精美，印刷清晰，交貨迅速。歡迎各界人士垂詢訂購。

安碧月曆有限公司
地址：香港中環德輔道中141號

世章月曆 膠片月曆 紙質月曆 柏盾柏墊 日曆月曆

款式最多 價格特平 國內交貨

本行承印各種月曆，設計精美，印刷清晰，交貨迅速。歡迎各界人士垂詢訂購。

世章月曆有限公司
地址：香港中環德輔道中141號

鄧穎超影集

The Selected Photographs of Madame Deng Yingchao

大公报出版的《鄧穎超影集》八月初發行。《影集》是由接鄰鄧女士的人士精心編選。全集近四百頁，用彩色粉紙精印，布面精裝。記錄了鄧穎超自一九一六年至一九八六年歷時七十年的生活和工作。

香港大公报發行
經銷：利源書報社有限公司
地址：九龍旺角彌敦道245-251號地下
電話：8-818251-4
現代中國有限公司
地址：香港灣仔軒尼詩道397號2003室
電話：5-737335 5-8933926
大公報門市部
地址：香港灣仔軒尼詩道342號地下
電話：5-757181

每本港幣二百元
本港郵費HK\$15，外埠郵費HK\$25。

歡迎預訂 九折優待
本人/公司郵購《鄧穎超影集》 本
附上 銀行支票 地址
(號碼：)，金額HK\$ 聯絡電話

星島中心銷售處
●灣仔軒尼詩道435號地下
●美芝路573號新閣大廈地下
●北角龍城中心地下
●德輔道中118號
●太子大廈118室
●國際大廈C2地下
●灣仔碼頭信德中心2樓233室
●上環利華中心東座8樓
●皇后大道西210號-218號
●荷李活道43號
●紅磡火車站大堂
●尖沙咀東彌敦道中心L108
●彌敦道593號彌敦中心G113號
●油蔴地彌敦道592號地下
●旺角亞答街28號地下
●深水埗欽州街30號地下
●美孚新邨基華商場地下
●沙田新城市廣場201室
●葵青區葵興1號地下
●元朗青山道19號地下
●大埔中心商場219-223室

星島中心查詢電話：5-61211內線110

華閩船務

FUJIAN SHIPPING CO.

地址：香港干諾道中200號
電話：5-460572 總機

港口	船名
福州	閩海105
廈門	閩海120
泉州	閩海224
石碼	閩海225
上海	閩海226

定期航線
廈門 閩海120
北港山(貨櫃)
廈門 閩海225
泉州 閩海224
石碼 閩海225
上海 閩海226

梅山冶金公司擴建領導組宣布

南京吸收外資建鋼廠

九三年產量二百萬噸

美國公司簽約承擔工程可行性研究

【本報南京八日電】梅山冶金公司擴建工程可行性研究小組，於今日正式宣布成立。該小組由美國公司簽約承擔工程可行性研究，預計九三年產量二百萬噸。該公司負責人表示，該公司將與我國政府合作，共同開發梅山冶金公司，並將其擴建為一座大型鋼鐵廠。該廠建成後，將為我國提供大量的鋼鐵產品，並創造就業機會。該公司負責人還表示，該公司將與我國政府合作，共同開發梅山冶金公司，並將其擴建為一座大型鋼鐵廠。該廠建成後，將為我國提供大量的鋼鐵產品，並創造就業機會。

深圳將辦勞務大會

為招工與求職搭線

【本報深圳八日電】深圳市政府將於近日召開勞務大會，為招工與求職搭線。該大會將由市政府主辦，並邀請各企業代表參加。大會將為求職者提供就業信息，並為企業提供招工渠道。市政府表示，該大會將有助於解決深圳市的勞務問題，並促進經濟發展。

京報促加強宣傳改革

強調清除「左」的干擾

【本報北京八日電】中央日報今日發表社論，強調加強宣傳改革，並清除「左」的干擾。社論指出，宣傳工作是黨的重要工作，必須加強宣傳改革，以適應新形勢的需要。社論還指出，必須清除「左」的干擾，以確保宣傳工作的正確方向。

京郊火車撞軍車

軍車上五死六傷

【本報北京八日電】京郊發生一起火車撞軍車事故，造成軍車上五死六傷。事故發生在京郊的一處鐵路道口，一列火車與一輛軍車相撞。軍車上共有十一人，其中五人死亡，六人受傷。火車司機也受了傷。事故原因正在調查中。

訓練的火家

二之行紀續安興小

【本報記者小興安續行紀之二】訓練的火家。在訓練場上，火家們正在接受嚴格的訓練。教練們正在指導他們，讓他們掌握正確的訓練方法。火家們表現得非常認真，他們知道這是一項非常重要的任務。他們將為國家的安全貢獻自己的一份力量。

楊振寧談中國科研問題

在北京與研究生座談摘錄

【本報記者採訪】楊振寧先生近日在北京與研究生座談，談到了中國科研問題。楊先生表示，中國在科研方面取得了長足的進步，但仍面臨一些挑戰。他呼籲政府加強對科研的支持，並鼓勵科學家們勇於探索。楊先生還談到了科學家的責任，他表示科學家們應該為社會服務，並為國家的發展貢獻力量。

中山一對連體嬰

昨在穗分離成功

【本報廣州八日電】中山一對連體嬰，昨日在廣州成功分離。這對連體嬰是在廣東省的一處醫院出生的，他們共用一個身體，但有兩個頭。經過手術，他們成功地分離成了兩個健康的嬰兒。手術過程非常順利，嬰兒們現在情況良好。

海豐破黃金走私案

緝獲六千五百克金塊

【本報海豐八日電】海豐縣政府近日破獲一起黃金走私案，緝獲六千五百克金塊。該案涉及多名走私犯，他們試圖將大量的黃金走私到國外。經過嚴密的調查，警方最終將他們抓獲，並繳獲了大量的黃金。目前，案件正在進一步審理中。

金大中加入

統一民主黨

【本報金州八日電】金大中先生近日加入統一民主黨。金先生是韓國著名的政治活動家，他長期致力於民主運動。他的加入將對統一民主黨產生重大影響。金先生表示，他將為韓國的民主事業貢獻自己的一切力量。

廣西假酒毒死55人

政府加強管制甲醇

【本報廣西八日電】廣西發生一起假酒中毒事件，造成55人死亡。受害者飲用了含有大量甲醇的假酒，導致中毒死亡。政府已採取措施，加強對甲醇的管制，並嚴厲打擊生產和銷售假酒的行為。政府呼籲公眾不要購買和飲用來源不明的酒類。

廣東大力取締娼妓

兩外籍海員受處罰

【本報廣州八日電】廣東省政府近日大力取締娼妓，並處罰兩名外籍海員。兩名外籍海員因在廣東從事娼妓活動，被當地政府抓獲。政府對他們進行了嚴厲的處罰，並警告他們不要再犯。政府表示，將繼續加強對娼妓的取締工作，以維護社會風氣。

台灣設六小組

研議黨務政治等政策

【本報台北八日電】台灣當局近日設立六個小組，研議黨務、政治等政策。這六個小組分別是黨務小組、政治小組、經濟小組、社會小組、文化小組和外交小組。每個小組將負責研究相關領域的政策，並向當局提出建議。當局表示，這六個小組的設立將有助於提高政策的科學性和民主性。

台北《中華日報》

因虧蝕即告停刊

【本報台北八日電】台北《中華日報》因虧蝕嚴重，已決定停刊。該報創刊多年，但由於經營不善，導致入不敷出。報社負責人表示，他們已經盡力挽救，但最終無法維持。他們將對報社進行清算，並對員工進行安置。

新竹油田一井試氣

日產二十萬立方

【本報新竹八日電】新竹油田的一口井近日完成試氣，日產氣量達二十萬立方。這口井的試氣成功標誌著新竹油田的開發邁出了重要一步。油田負責人表示，他們將繼續加大勘探力度，爭取早日開採。試氣過程非常順利，產量穩定。

台灣省長

赴台考察

【本報台北八日電】台灣省長近日赴台考察，並與當地官員會談。省長在考察期間，將深入了解台灣的情況，並與當地官員商討合作事宜。省長表示，他將為台灣的發展貢獻自己的一份力量。

海豐破黃金走私案

緝獲六千五百克金塊

【本報海豐八日電】海豐縣政府近日破獲一起黃金走私案，緝獲六千五百克金塊。該案涉及多名走私犯，他們試圖將大量的黃金走私到國外。經過嚴密的調查，警方最終將他們抓獲，並繳獲了大量的黃金。目前，案件正在進一步審理中。

中山一對連體嬰

昨在穗分離成功

【本報廣州八日電】中山一對連體嬰，昨日在廣州成功分離。這對連體嬰是在廣東省的一處醫院出生的，他們共用一個身體，但有兩個頭。經過手術，他們成功地分離成了兩個健康的嬰兒。手術過程非常順利，嬰兒們現在情況良好。

楊振寧談中國科研問題

在北京與研究生座談摘錄

【本報記者採訪】楊振寧先生近日在北京與研究生座談，談到了中國科研問題。楊先生表示，中國在科研方面取得了長足的進步，但仍面臨一些挑戰。他呼籲政府加強對科研的支持，並鼓勵科學家們勇於探索。楊先生還談到了科學家的責任，他表示科學家們應該為社會服務，並為國家的發展貢獻力量。

訓練的火家

二之行紀續安興小

【本報記者小興安續行紀之二】訓練的火家。在訓練場上，火家們正在接受嚴格的訓練。教練們正在指導他們，讓他們掌握正確的訓練方法。火家們表現得非常認真，他們知道這是一項非常重要的任務。他們將為國家的安全貢獻自己的一份力量。

輕型貨車司機須領牌 運輸署考慮立規例

行執期分年三至低降齡車車驗 序程法立成完內半年定規項兩

【本報訊】運輸署正考慮對輕型貨車司機領牌及驗車規例進行修訂。根據新規定，輕型貨車司機必須領取執照，而驗車規例亦將分三年逐步實施，以減輕車主負擔。

運輸署發言人表示，現時的輕型貨車司機，多為兼職司機，且年齡較高，部分司機甚至沒有接受過專業培訓。為了提高道路安全，署方決定引入領牌制度，確保司機具備必要的駕駛技能。

此外，現時的驗車規例較為複雜，車主往往感到不便。新規定將簡化驗車程序，並分三年逐步實施，以減輕車主的負擔。



同陪(二右排前)導訊事家查在日昨也家許在社分港新
(攝報本)

起草基本法有各種意見 許家屯料日後議論更多

認為不同意見的討論遲遲未到高峯

【本報訊】新華社香港分社社長許家屯昨日表示，基本法的起草工作正處於一個關鍵階段，各界人士對基本法的討論將日益深入。他認為，不同意見的討論遲遲未到高峯，這正是基本法起草過程中的正常現象。

許家屯指出，基本法的起草工作是一個複雜的過程，需要廣泛聽取各界意見。目前，各界人士對基本法的討論已經展開，但還需要進一步深入。他認為，不同意見的討論是必要的，只有通過廣泛的討論，才能制定出符合香港實際情況的基本法。

小巴增加兩個座位 運輸署原則上接受

檢討報告十月間將送交諮詢會考慮

【本報訊】運輸署正考慮增加小巴座位數量的建議。根據最新的檢討報告，運輸署原則上接受增加兩個座位的建議，但最終決定還需要諮詢公眾意見。

運輸署發言人表示，增加小巴座位數量可以緩解香港的公共交通壓力，提高小巴的運輸效率。目前，小巴的座位數量相對較少，增加兩個座位將有助於提高小巴的載客能力。

輕型貨車登記及牌費 將提高與私家車相同

將提高與私家車相同

【本報訊】運輸署正考慮提高輕型貨車的登記及牌費，使其與私家車的水平相當。這項建議旨在平衡不同類型的車輛在道路上的負擔，並鼓勵車主選擇更環保的車輛。

運輸署發言人表示，目前輕型貨車的登記及牌費相對較低，這在一定程度上鼓勵了車主使用輕型貨車。為了促進交通的公平競爭，署方決定提高輕型貨車的登記及牌費，使其與私家車的水平相當。

文錦渡口岸嚴重塞車 港府採取整頓措施

包括嚴禁愛滋病者駕車進出境

【本報訊】由於文錦渡口岸嚴重塞車，港府正採取整頓措施，包括嚴禁愛滋病者駕車進出境。港府表示，這項措施是為了保障口岸的交通安全，防止愛滋病的傳播。

港府發言人表示，文錦渡口岸的塞車情況已經嚴重影響了口岸的正常運作。為了緩解塞車情況，港府決定採取整頓措施，包括嚴禁愛滋病者駕車進出境。這項措施將有助於提高口岸的通行效率，並保障公眾的健康安全。

香港政制如要發展 應從九〇年起漸進

九七年以前還可作兩水政檢

【本報訊】香港政制發展委員會主席劉遵義昨日表示，香港政制的發展應從一九九〇年起漸進進行。他認為，在九七年以前，香港還可以在行政和立法兩個方面進行改革，以促進政制的發展。

劉遵義指出，香港政制的發展是一個長期的過程，需要穩步推進。目前，香港在行政和立法兩個方面都面臨一些挑戰，但通過漸進式的改革，可以逐步解決這些問題。他認為，在九七年以前，香港還可以在行政和立法兩個方面進行改革，以促進政制的發展。

基本法起草委員會「政制」和「人權」小組 在港舉行會議

討論基本法草案中關於政制和人權的條文

【本報訊】基本法起草委員會的「政制」和「人權」小組昨日在香港舉行會議，討論基本法草案中關於政制和人權的條文。會議吸引了眾多法律專家和學者參加，大家就草案中的相關條文進行了深入討論。

會議由小組主席主持，討論了草案中關於行政、立法、司法、監察等機構的設置和職權，以及關於人權保障的相關條文。與會人士認為，草案中的相關條文基本符合香港的實際情況，但仍需要進一步完善。

行政長官職權範圍 將由基本法決定

行政長官職權範圍將由基本法決定

【本報訊】基本法起草委員會正考慮行政長官的職權範圍，並將由基本法決定。委員會表示，行政長官的職權範圍是基本法中的核心內容之一，需要經過廣泛的討論和協商。

委員會發言人表示，行政長官的職權範圍將包括行政、立法、司法、監察等方面的職權。委員會將根據香港的實際情況，制定出一套合理的行政長官職權範圍，以確保行政長官能夠有效地履行職責。

港府擬升直轄 辦開望可底年今

見府政國中詢徵待前目

【本報訊】港府正考慮將部分地區升格為直轄，預計今年底可望開辦。港府表示，這項建議旨在提高這些地區的行政效率，並促進其經濟發展。

港府發言人表示，目前香港的一些地區，如新界、離島等，由於行政架構較為複雜，導致行政效率較低。為了提高行政效率，港府決定將這些地區升格為直轄。這項建議將在今年底提交給中央政府，並尋求其批准。

中英協議證實可行 為港安定奠下基石

香港人都願意各種制度得以延續

【本報訊】中英兩國政府就香港問題達成的協議，證實了基本法的可行性，為香港的安定奠定了基石。香港市民對協議表示歡迎，並認為這將有助於香港的長期繁榮穩定。

香港各界人士認為，中英協議的達成是香港歷史上的一个重要時刻。協議中明確了基本法的地位，並保證了香港的自治和繁榮穩定。這將使香港市民對香港的未來充滿信心，並為香港的長期發展奠定堅實的基礎。

兩專題組取得進展 對策研究意見未能統一

對策研究意見未能統一

【本報訊】基本法起草委員會的兩個專題小組在取得進展的同時，對策研究意見尚未達成統一。委員會表示，這需要進一步的討論和協商，以達成共識。

委員會發言人表示，兩個專題小組分別就基本法草案中的不同部分進行了研究，並取得了一些進展。然而，在對策研究方面，各方的意見尚未達成統一。委員會將繼續與各方進行溝通，以尋求共識。

本港基建發展計劃 九〇年前須作決定

以有利粵港互惠互利的經濟發展

【本報訊】港府正考慮本港的基建發展計劃，預計在九〇年前作出決定。港府表示，這項計劃旨在改善香港的基礎設施，提高其競爭力，並促進粵港兩地的經濟合作。

港府發言人表示，目前香港的基礎設施面臨一些挑戰，如交通擁堵、供水不足等。為了改善這些問題，港府決定制定一項全面的基建發展計劃。該計劃將包括興建新道路、橋樑、供水設施等。港府預計將在九〇年前作出最終決定，並開始實施該計劃。

留學生在醫院跳樓 昨晚在醫院跳樓

昨晚在醫院跳樓

【本報訊】一名留學生昨日在醫院跳樓自殺，警方正調查原因。據悉，該名留學生在醫院接受治療期間，因病情惡化而選擇了這條絕路。警方表示，他們將對該事件進行深入調查，以確定其背後的原因。

警方發言人表示，該名留學生是在昨日凌晨於醫院跳樓的。目前，該生已被送往醫院搶救，但傷勢嚴重。警方正在與該生的家人聯繫，並對該事件進行調查。據悉，該生是在醫院接受治療期間，因病情惡化而選擇了這條絕路。

深港運輸量日益增加 兩地部門定期接觸

兩地部門定期接觸

【本報訊】隨著深港兩地往來日益頻繁，運輸量不斷增加，兩地部門正加強溝通與合作。雙方表示，將定期舉行會議，就運輸、交通等問題進行協商，以確保兩地交通的暢通和有序。

香港和深圳的運輸部門表示，隨著兩地經濟的快速发展，往來的人流和貨流不斷增加。為了應對這一挑戰，兩地部門決定加強溝通與合作。雙方將定期舉行會議，就運輸、交通等問題進行協商，以確保兩地交通的暢通和有序。

冷氣大客輪

泉州 香港

班期：由8月15日起至12月(試航期)每兩星期開一次
香港星期六中午12時開，泉州星期日下午3時開
(香港→廈門船期不變，逢星期二、五兩地對開)

票價：貴賓房	特等	頭等	二等	三等	坐位
\$780	\$680	\$430	\$390	\$350	\$300

兒童票按上述七五折計收，雙程票回按七折計收
(票款包括伙食、免費攜帶30公斤行李一件及不足4歲兒童一名)

總代理：益豐船務企業有限公司

香港干諾道西167號德輔大廈九樓客運部 電話：5-839122
香港中國旅行社各分社 電話：5-853378, 5-274805, 3-944144
福建旅港同鄉會 北角德輔道中7樓A座 電話：5-627105
華豐貨物公司 北角德輔道中二樓服務台 電話：5-627367

大中華表行

名表五折

(定價依正總代理公價)
(每表附有廠方保證書)

超值名表大減價 天天湧到真正正貨 絕不取巧 歡迎參觀
地址：香港干諾道中62號中區統一碼頭對正
(剪報購表每表再減收十元長期有效)

\$10.00 大中華表行

信月曆

88年新款

日本專版月曆片曆
大4K十二張單月曆
座枱掛紙複月曆

▲特價發售▲港產貨▲
另有其他月曆百餘款
彩色插圖 樣樣齊全
膠片月曆，可代運全國

信印印刷出版公司
地址：香港干諾道中62號中區統一碼頭對正
電話：5-737736

香港 銅鑼灣 天虹宿舍

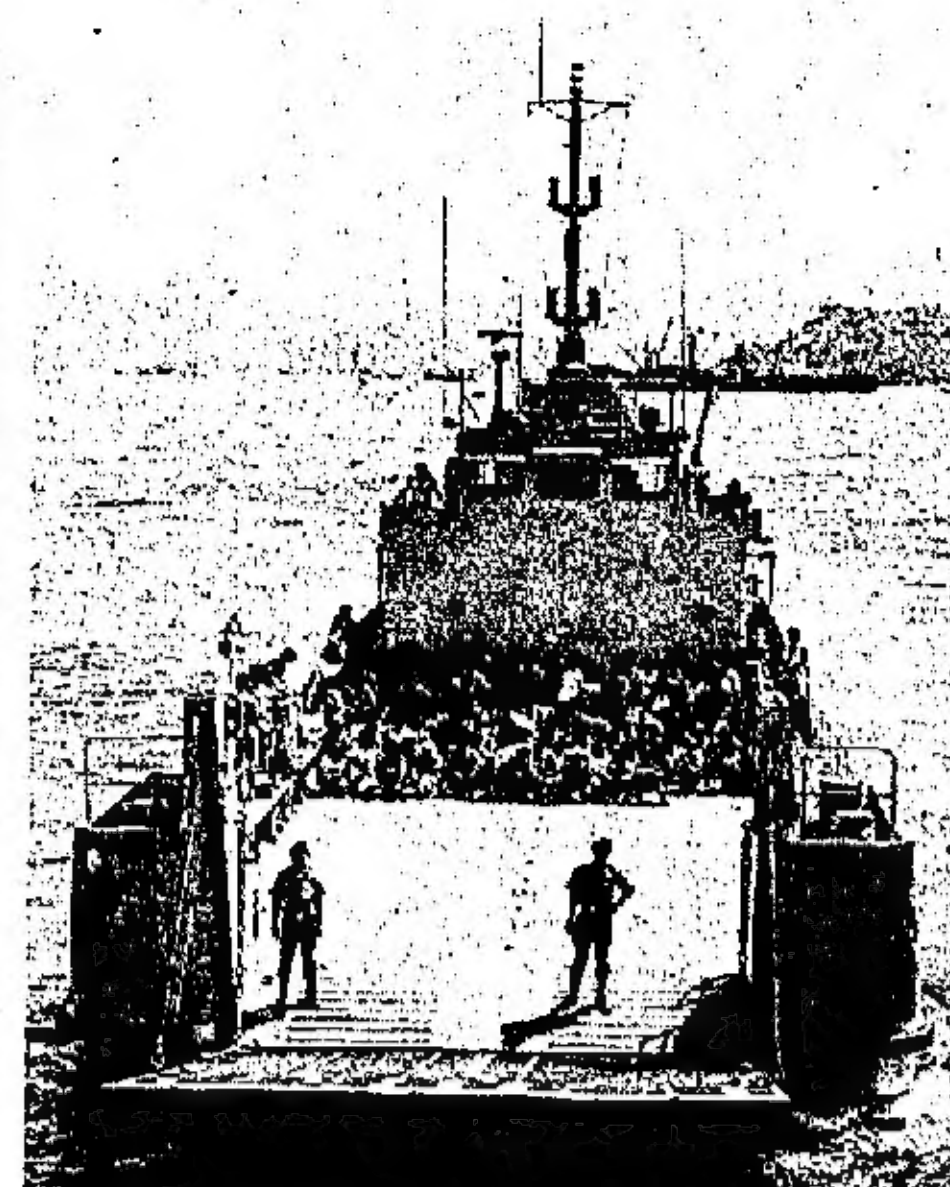
收費低 服務高 設備全 地點好

訂房電話：香港5-765338 歡迎用普通話
北京中國旅行社代理 5122469

近千越難民遷青洲 暫時入住舊火藥庫

歌連臣角及小西灣難民營將重新開放

【本報訊】近有逾千名越難民，由中國大陸乘船抵港，暫時遷入青洲舊火藥庫。由於歌連臣角及小西灣難民營將重新開放，他們將遷往該處。據悉，這批難民是由中國大陸乘船抵港，由於歌連臣角及小西灣難民營將重新開放，他們將遷往該處。據悉，這批難民是由中國大陸乘船抵港，由於歌連臣角及小西灣難民營將重新開放，他們將遷往該處。



近有逾千越難民，由中國大陸乘船抵港，暫時遷入青洲舊火藥庫。

課程位學院學浸及工理兩核審 立成准批獲局審評歷學

局審評歷學時臨立設先會將款撥獲如

【本報訊】行政局已通過成立香港學術評議會，審核香港理工學院及浸信會學院的課程。該評議會將由學術界代表組成，負責審核兩所學院的課程，以確保其符合學術標準。評議會將先設立一個臨時委員會，負責撥款及籌備工作。

Sut Lick 實力牌工業機械

牛仔褲針織雪花石磨
漂染洗水設備

行銷全球，高科技生產，十多年製造經驗。常備現貨，服務最好，可提供專業洗水技術顧問，廠房圖則設計及工程安裝等服務，歡迎垂詢。

遠東國際貿易有限公司
SUT LICK PRODUCTS FACTORY CO., LTD.
實力牌機器工程貿易有限公司
SUT LICK MACHINERY WORKS & TRADING CO., LTD.
地址：香港九龍紅磡彌敦道27、29、31及33號地下
電話：51618 SLMAC HX
傳真：51618 SLMAC HK
英文傳真：3-7640848
營業部電話：3-347417-10 3-825607
3-552321-22 3-825676

實力貿易(新加坡)私人有限公司
SUT LICK TRADING (SINGAPORE) PTE. LTD.
辦事處：7 Irving Place, Singapore 1336
電話：RS 40035 SLTS
傳真：SUTLICKS 圖文傳真：2860678
電話：2874150, 2874154, 2874651

中華基督教徒播道會直屬中學

聖路加書院

深水埗校：深水埗大埔道244-248號 3-7770282
葵涌校：葵涌和宜合道一號(青山道入口) 0-227090

本校乃中華基督教徒播道會直屬中學，全部校舍皆為教會物業，並由教會資助經費，增加設備，提高教學質素。本校師資皆為港大及海外大學畢業，部分參為會考閱卷員，由專人編排會考課程，採用先進教學法，確保學生成績優良，並注重學生德育訓練。

招收各級新生

F1-F3 憑派位證入學，學費全免。
F4 憑評核成績面試。學費\$390(十期)
F5 憑成績表面試入學。學費\$490(九期)
F.5 重讀生(學費減收為\$390)
師資優良，採用針對會考考試重點施教，務使學生取得優良成績。

深水埗校獨立校舍，全校中央冷氣設備。
葵涌校佔地六萬呎，廣植樹木，具備各種運動設備。
備有充足的理科實驗室。
高科打字室 微型電腦實驗室 先進語言實驗室

聖路加夜書院

夜中學·英·粵·會話·拼音
F.5 重讀生 (保證88年會考)
深水埗校 葵涌校 同時辦理各級入學申請
辦公時間至晚上九時半

藍田一車房疑被縱火 四輛汽車遭嚴重焚毀

警方調查懷疑與「爭地糾紛」有關

【本報訊】藍田一車房於昨日凌晨發生縱火案，四輛汽車遭嚴重焚毀。警方接報後迅速趕到現場，發現四輛汽車被焚毀，現場濃煙滾滾。警方初步調查懷疑與「爭地糾紛」有關，目前正展開進一步調查。

澳警搜出珍貴文物 共廿多件 涉嫌走私者被帶回調查

【本報訊】澳門警方於昨日在澳門路邊搜出廿多件珍貴文物，涉嫌走私者已被帶回調查。警方在路邊發現這些文物時，立即展開調查，並帶回一名涉嫌走私的男子進行調查。目前，警方正對該名男子進行進一步調查，以確定其是否涉及其他走私活動。

石離公園兇殺案 警方通緝一男子

【本報訊】警方通緝一名涉嫌在石離公園兇殺案的男子。該名男子被描述為一名年約二十歲，身高約五呎七吋，體重約一百五十磅，身穿深色衣服。警方呼籲公眾提供線索，以協助調查此案。

昨晚在油塘發生 青年遭四男伏擊

【本報訊】一名青年昨晚在油塘被四名男子伏擊，受傷送院。警方接報後迅速趕到現場，發現該名青年受傷嚴重，已被送往醫院救治。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

房委會改組的含義

【本報訊】房委會改組的含義，是政府對房屋政策的重大調整。房委會的改組，旨在加強政府對房屋政策的控制，並提高房屋管理的效率。改組後的房委會將由更多政府官員組成，並與私人機構合作，共同管理香港的房屋事務。這一舉措被視為政府加強對房屋市場監管的重要信號。

香港人都願意各種制度得以延續

【本報訊】一項調查顯示，香港人都願意各種制度得以延續。調查發現，絕大多數受訪者認為，香港的現行制度，包括政治、經濟和社會制度，都是香港繁榮穩定的基石。他們希望這些制度能夠得到延續，以確保香港的長期繁榮和穩定。這一調查結果反映了香港市民對現行制度的高度認可和信心。

中華基督教徒播道會直屬中學

聖路加書院

深水埗校：深水埗大埔道244-248號 3-7770282
葵涌校：葵涌和宜合道一號(青山道入口) 0-227090

本校乃中華基督教徒播道會直屬中學，全部校舍皆為教會物業，並由教會資助經費，增加設備，提高教學質素。本校師資皆為港大及海外大學畢業，部分參為會考閱卷員，由專人編排會考課程，採用先進教學法，確保學生成績優良，並注重學生德育訓練。

招收各級新生

F1-F3 憑派位證入學，學費全免。
F4 憑評核成績面試。學費\$390(十期)
F5 憑成績表面試入學。學費\$490(九期)
F.5 重讀生(學費減收為\$390)
師資優良，採用針對會考考試重點施教，務使學生取得優良成績。

深水埗校獨立校舍，全校中央冷氣設備。
葵涌校佔地六萬呎，廣植樹木，具備各種運動設備。
備有充足的理科實驗室。
高科打字室 微型電腦實驗室 先進語言實驗室

聖路加夜書院

夜中學·英·粵·會話·拼音
F.5 重讀生 (保證88年會考)
深水埗校 葵涌校 同時辦理各級入學申請
辦公時間至晚上九時半

廣州富豪酒店

FUHO HOTEL GUANGZHOU

●全現代化酒店，位於廣州市越秀區
●四層樓高，高層豪華套房九十九間，設計美觀，中央冷氣，電視，冰箱，立體聲音響，電話等。
●地下大堂附設，隨時為您提供各種服務。
●接先進防火系統及通訊設備，電話直通國內外，大小豪華房均設服務。
●附設士多商店，全日供應，可容納200人共舞。
●附設咖啡廳，早午茶市，方便您會客休息。
●附設酒吧，低級酒吧，可容納50人之多。
●附設餐廳，可容納50人之多。
●附設會議室，可容納100餘位貴賓。
●富豪酒店宗旨：歡迎貴賓光臨，服務至上，務使顧客感到舒適愉快。

●附設：FORTUNE LOUNGE 中國餐廳
●附設：LIDO DISCOTHEQUE 豪華套房
●附設：DELUXE SUITE

貴州市越秀區會邊路27-33號 電話：338238

現代寫字樓必備

甘泉蒸溜水

甘泉食品有限公司為僑胞更多人仕享用，特在夏季期間，推出二款全日熱水，以特優價格，免費供用一年。

同時，並免費贈送4樽全日熱水，每樽裝有18公升甘泉蒸溜水(不須加糖)。

兩款熱水：外型均小巧美觀，最合工廠、寫字樓及公眾場所使用。

另有輕便型，分1.6公升、6.6公升及500公升，攜帶方便，隨時隨地都可以使用。

*備有各款熱水出售
*服務熱線：24小時內送到

甘泉食品有限公司
九龍新界荃灣新豐街111號 電話：244117-8 3-434102-3

冷氣大客輪

班期：由8月15日起至

香港星期六中午
(香港-廈門船期)

票價：貴賓房 特等
(往泉州) \$780 \$680
兒童票按上述七折
(票款包括伙食，免費攜帶)

總代理：益豐船務
香港干諾道西167號德輔道
香港中國旅行社各分社
華豐國貨公司

粵工藝品公司貿易團 抵港參加服飾展銷會

其中五人為廣州模特兒將會表演多種服飾 展銷會已定下周在中藝新港公司舉行

【本報訊】中國工藝品公司貿易團一行十六人，包括五名廣州模特兒，昨日由廣州抵港，參加由中藝新港公司主辦的「廣東工藝品展銷會」。

該貿易團由該公司總經理陳國強率領，成員包括多名模特兒及隨行人員。他們將於下週一（八月八日）正式開展展銷會，展銷會將在中藝新港公司舉行，展銷時間為上午十時至下午六時。

陳國強表示，該貿易團此次來港，主要是向港人介紹及推廣廣東工藝品，並希望透過此次展銷會，能與港人建立更緊密的聯繫。他並表示，該貿易團成員中，有五名廣州模特兒，她們將會在展銷會中表演多種服飾，以展示廣東工藝品的獨特魅力。

政府醫院及診所收費 醫務署宣佈下月提高

【本報訊】醫務署宣佈，由下月一日起，政府醫院及診所的收費將有所提高。這項決定是根據醫務署的建議，並經政府批准。

醫務署表示，由於物價上升及人力成本增加，政府醫院及診所的收費需要相應提高。這項決定將影響到所有使用政府醫院及診所的病人。

根據醫務署的建議，政府醫院及診所的收費將分為兩類：普通病房及加床收費，以及門診及手術收費。普通病房及加床收費將提高百分之十，而門診及手術收費則將提高百分之五。

香港食品節 將舉行一月

【本報訊】由香港貿易發展局主辦的「香港食品節」，將於下月一日起舉行，為期一個月。這項活動旨在向港人介紹及推廣香港食品，並希望透過此項活動，能與港人建立更緊密的聯繫。

香港貿易發展局表示，「香港食品節」將是一個集展示、銷售及推廣於一體的活動。在活動期間，將有多家香港食品生產商及經銷商參加，展示及銷售各種香港食品。

此外，在活動期間，還將有多項推廣活動，包括烹飪示範、食品講座及食品比賽等。香港貿易發展局表示，希望透過「香港食品節」，能向港人展示香港食品的獨特魅力，並希望港人能更愛用及支持香港食品。

太平洋行捐廣電教育 助東大推廣電腦教育

【本報訊】東亞電器有限公司（東電）昨日宣佈，將向香港中文大學（中大）捐出價值一百萬港元的電腦設備，以資助中大推廣電腦教育。

東電表示，這項捐贈是該公司對社會的貢獻，也是對中大電腦教育的支持。東電表示，希望透過這項捐贈，能為中大的電腦教育提供必要的設備，並希望中大能透過這項設備，為學生提供更優質的電腦教育。

中大校長李卓人表示，東電的這項捐贈，對中大的電腦教育將產生深遠的影響。他表示，中大將會善用這項設備，為學生提供更優質的電腦教育，並希望透過這項設備，能為香港的電腦教育事業作出貢獻。

電話公司免費提供的服務 緊急求助熱線電話機

【本報訊】香港電話公司（港電）昨日宣佈，將為全港十九區平均每月提供五部此種電話機，以協助有需要的人士。

港電表示，這項服務是免費提供的，旨在為有需要的人士提供緊急求助的電話機。這項服務將為有需要的人士提供一個緊急求助的電話機，以便在緊急情況下，能及時與警方或消防局聯繫。

港電表示，這項服務將為有需要的人士提供一個緊急求助的電話機，以便在緊急情況下，能及時與警方或消防局聯繫。港電表示，這項服務將為有需要的人士提供一個緊急求助的電話機，以便在緊急情況下，能及時與警方或消防局聯繫。

合三 央中 政律

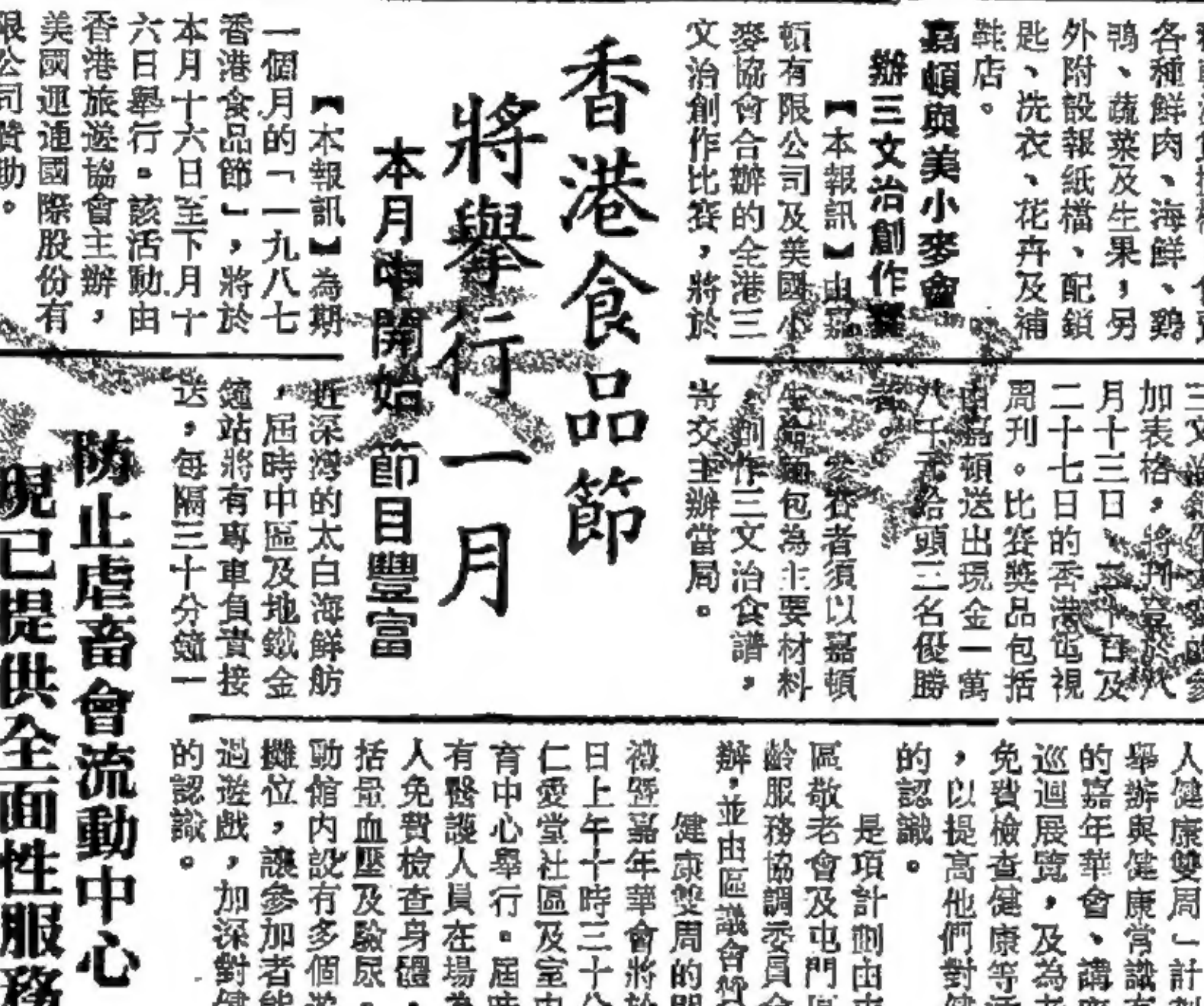
【本報訊】中央政策組昨日發表一份報告，指出香港在過去一年中，在經濟、社會及政治各方面均取得顯著成就。報告指出，香港在過去一年中，經濟持續增長，社會穩定，政治民主，並希望香港在未來一年中，能繼續取得成就。

中央政策組表示，香港在過去一年中，在經濟、社會及政治各方面均取得顯著成就。報告指出，香港在過去一年中，經濟持續增長，社會穩定，政治民主，並希望香港在未來一年中，能繼續取得成就。

中央政策組表示，香港在過去一年中，在經濟、社會及政治各方面均取得顯著成就。報告指出，香港在過去一年中，經濟持續增長，社會穩定，政治民主，並希望香港在未來一年中，能繼續取得成就。



昨日隨廣東工藝品公司貿易團來港的五位廣州模特兒（左起）：李秀、陳文、劉小華、劉小華、劉小華。



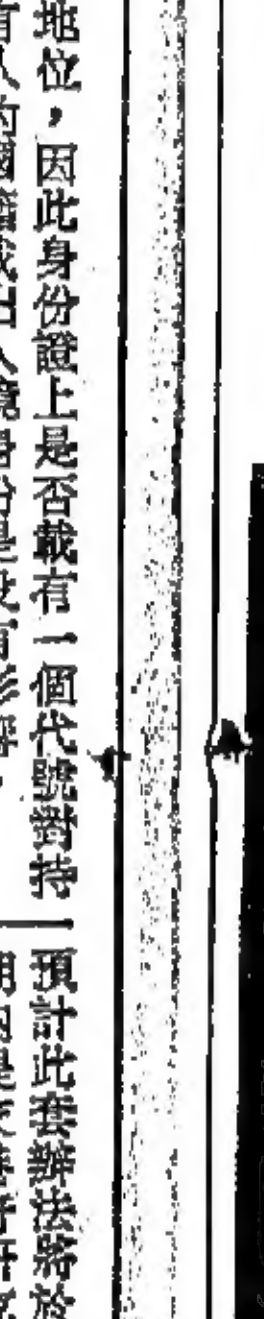
昨日隨廣東工藝品公司貿易團來港的五位廣州模特兒（左起）：李秀、陳文、劉小華、劉小華、劉小華。



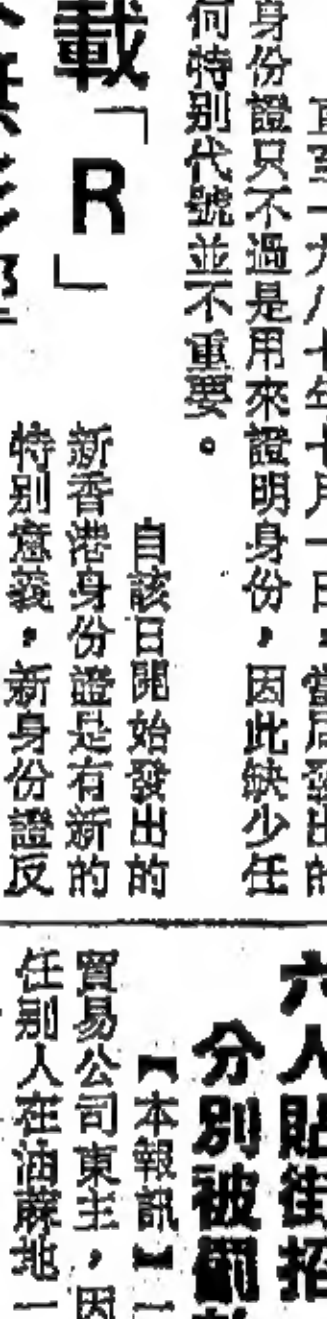
昨日隨廣東工藝品公司貿易團來港的五位廣州模特兒（左起）：李秀、陳文、劉小華、劉小華、劉小華。



昨日隨廣東工藝品公司貿易團來港的五位廣州模特兒（左起）：李秀、陳文、劉小華、劉小華、劉小華。



昨日隨廣東工藝品公司貿易團來港的五位廣州模特兒（左起）：李秀、陳文、劉小華、劉小華、劉小華。



昨日隨廣東工藝品公司貿易團來港的五位廣州模特兒（左起）：李秀、陳文、劉小華、劉小華、劉小華。

英涌悅麗苑八成居民 不願參加「私管」計劃

【本報訊】英涌悅麗苑居民對「私管」計劃反應冷淡，目前只有約二成居民表示願意參加。居民表示，他們對「私管」計劃感到擔憂，並希望政府能採取措施，以保障他們的權益。

居民表示，他們對「私管」計劃感到擔憂，並希望政府能採取措施，以保障他們的權益。居民表示，他們對「私管」計劃感到擔憂，並希望政府能採取措施，以保障他們的權益。

居民表示，他們對「私管」計劃感到擔憂，並希望政府能採取措施，以保障他們的權益。居民表示，他們對「私管」計劃感到擔憂，並希望政府能採取措施，以保障他們的權益。

學升外海往欲生學 慎謹加宜校學擇選

【本報訊】教育局昨日呼籲家長在為子女選擇海外學校時，應謹慎考慮，並應根據子女的興趣及能力，選擇合適的學校。教育局表示，家長應與子女溝通，並應根據子女的興趣及能力，選擇合適的學校。

教育局表示，家長應與子女溝通，並應根據子女的興趣及能力，選擇合適的學校。教育局表示，家長應與子女溝通，並應根據子女的興趣及能力，選擇合適的學校。

教育局表示，家長應與子女溝通，並應根據子女的興趣及能力，選擇合適的學校。教育局表示，家長應與子女溝通，並應根據子女的興趣及能力，選擇合適的學校。

梁家四孤雛年紀太小 讀者捐款交社署託管

【本報訊】梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。社署表示，將會妥善安排，並會為他們提供必要的照顧及教育。

社署表示，將會妥善安排，並會為他們提供必要的照顧及教育。社署表示，將會妥善安排，並會為他們提供必要的照顧及教育。

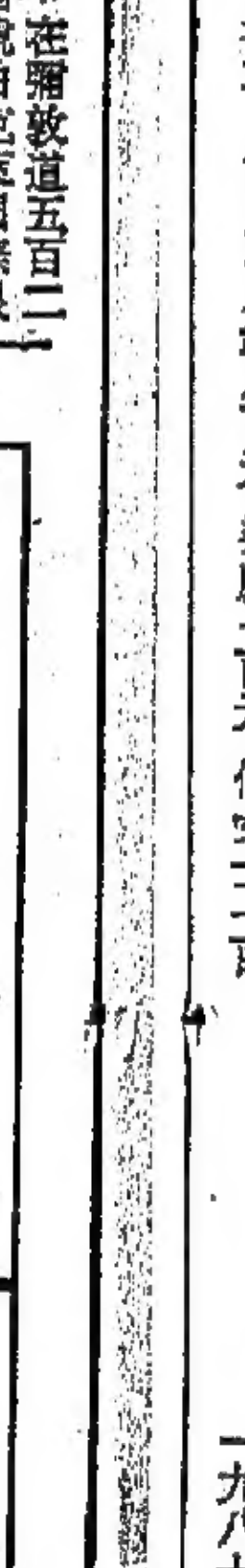
社署表示，將會妥善安排，並會為他們提供必要的照顧及教育。社署表示，將會妥善安排，並會為他們提供必要的照顧及教育。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



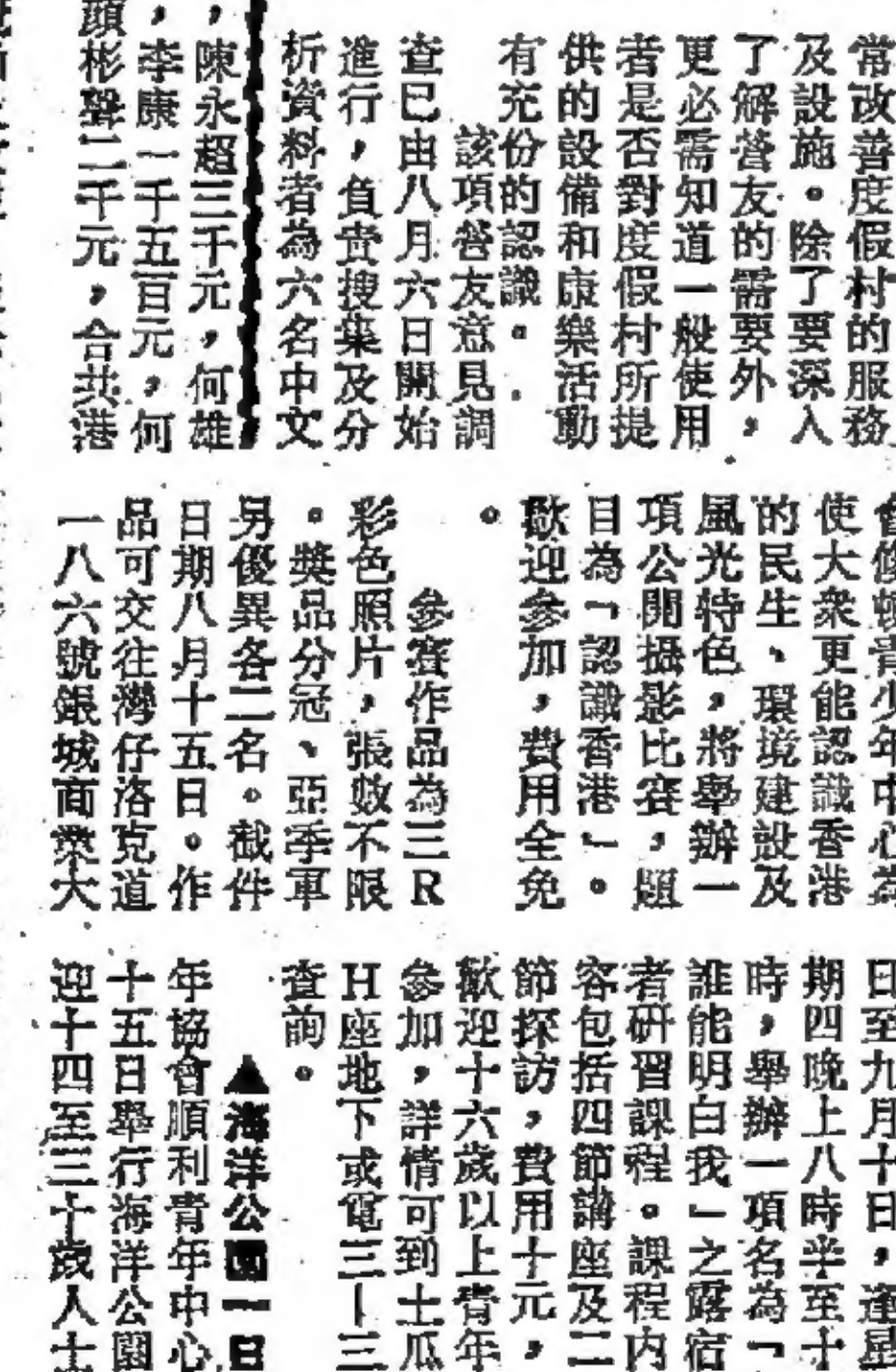
梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



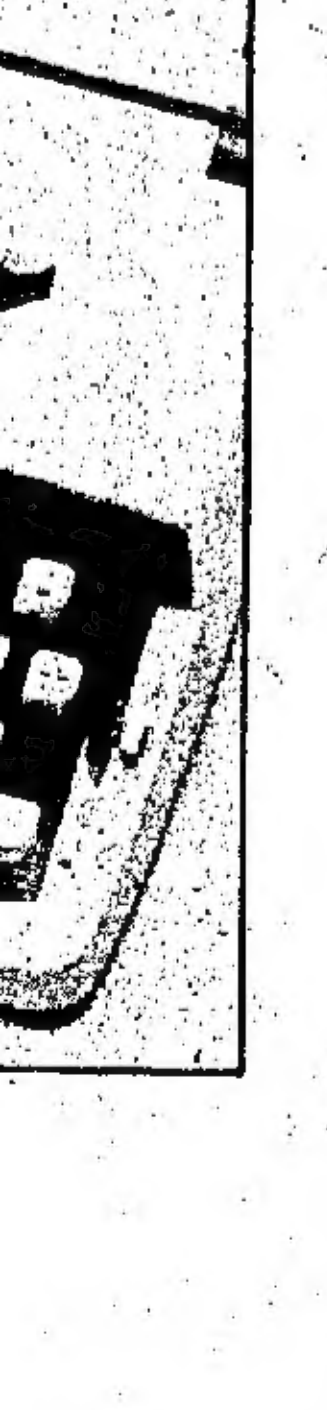
梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。



梁家四孤雛年紀太小，無法自理，讀者捐款交社署託管。

李連源尋父李裕民
李連源，現年六十五歲，原籍山東省巨野縣，現居香港。李連源於一九四九年隨家人來港，現已年邁，希望尋找失散多年的兒子李裕民。如有知其下落者，請與李連源聯繫，電話：二二二二。

黎瑞生尋弟楊通
黎瑞生，現年七十歲，原籍廣東省，現居香港。黎瑞生於一九四九年隨家人來港，現已年邁，希望尋找失散多年的弟弟楊通。如有知其下落者，請與黎瑞生聯繫，電話：三三三三。

史玲仁尋姐史翠蘭
史玲仁，現年六十歲，原籍廣東省，現居香港。史玲仁於一九四九年隨家人來港，現已年邁，希望尋找失散多年的姐姐史翠蘭。如有知其下落者，請與史玲仁聯繫，電話：四四四四。

「我白明能誰」問
「我白明能誰」問，這是一個關於身份認同的問題。在一個多元文化的社會中，每個人都應該有權選擇自己的身份，並有責任維護自己的身份。我們應該尊重每個人的選擇，並應該為每個人都提供一個公平的機會，讓他們能夠實現自己的價值。

「我白明能誰」問
「我白明能誰」問，這是一個關於身份認同的問題。在一個多元文化的社會中，每個人都應該有權選擇自己的身份，並有責任維護自己的身份。我們應該尊重每個人的選擇，並應該為每個人都提供一個公平的機會，讓他們能夠實現自己的價值。

「我白明能誰」問
「我白明能誰」問，這是一個關於身份認同的問題。在一個多元文化的社會中，每個人都應該有權選擇自己的身份，並有責任維護自己的身份。我們應該尊重每個人的選擇，並應該為每個人都提供一個公平的機會，讓他們能夠實現自己的價值。

「我白明能誰」問
「我白明能誰」問，這是一個關於身份認同的問題。在一個多元文化的社會中，每個人都應該有權選擇自己的身份，並有責任維護自己的身份。我們應該尊重每個人的選擇，並應該為每個人都提供一個公平的機會，讓他們能夠實現自己的價值。

「我白明能誰」問
「我白明能誰」問，這是一個關於身份認同的問題。在一個多元文化的社會中，每個人都應該有權選擇自己的身份，並有責任維護自己的身份。我們應該尊重每個人的選擇，並應該為每個人都提供一個公平的機會，讓他們能夠實現自己的價值。

設陪審團及審判法非付對行實及團審陪大設 議建項兩書告報會合三 意同上則原會罪減央中 性行可議建察考美赴人派底月署政律

【本報訊】中央黨校法律學院教授、香港大學法律系教授、香港法律界人士，昨日在港舉行三會聯合報告書，就設立陪審團及審判法非付對行實及團審陪大設，提出建議。報告書中，建議在未來兩年內，先在小範圍內，設立陪審團，以試驗其可行性。報告書又建議，在未來兩年內，先在小範圍內，設立陪審團，以試驗其可行性。報告書又建議，在未來兩年內，先在小範圍內，設立陪審團，以試驗其可行性。

大夏管理諮詢文件 東區區議員多表支持 旺角區議員則建議成立大廈管理委員會

【本報訊】東區區議員昨日在區議會會議中，對大夏管理諮詢文件，表示多表支持。旺角區議員則建議成立大廈管理委員會。區議員們認為，大夏管理諮詢文件，對於改善大夏管理，有積極的貢獻。旺角區議員則建議成立大廈管理委員會，以加強對大夏的管理。

疑犯法庭起飛 踢傷一辦案警員

【本報訊】一名疑犯昨日在法庭起飛，踢傷一名辦案警員。警方在拘捕該疑犯時，該疑犯突然起飛，踢向一名警員，導致該警員受傷。警方隨即開槍，將該疑犯擊倒。

新界四座新警署 半年內陸續建成

【本報訊】為配合新界不斷發展，港府已撥款一億二千一百萬元，在新界四座地區興建新警署。這四座新警署分別是：沙田新警署、元朗新警署、屯門新警署及天水圍新警署。預計在半年內陸續建成。

李汝大談保障旅客 稱第三者託管國費最可行

【本報訊】立法局旅遊事務委員會主席李汝，昨日在立法會會議中，就保障旅客問題，發表意見。李汝表示，保障旅客最重要，而目前最可行的方案，是由第三者託管國費。

身份證未載「R」 對持證人無影響

【本報訊】港府發言人昨日表示，持有未載「R」字樣的身份證人士，並無受到任何影響。發言人表示，身份證上未載「R」字樣，是因為該等人士在申請身份證時，尚未符合相關規定。

1987 中國山貨洽談會

CHINA FORESTAL PRODUCTS FAIR '87

中國土產畜產進出口總公司主辦
日期：一九八七年八月十日至十五日
地點：香港灣仔港灣道26號華潤大廈
洽談業務：炮竹烟花、竹製品、蠟燭、蚊香、焚化紙製品、小五金及其他山貨類商品。

民匯處 需要你的意見

請將你對政制綠皮書的寶貴意見寄交：
民意匯集處
香港郵箱八八〇〇號

民匯處希望你在意見書附上姓名、身份證號碼及地址，雖然你並非必要提供這些資料。一切資料可按要求保密處理，並於白皮書發表後從速銷毀。如有需要，市政局、區域市政局、區議會及各區政務處可幫助你將意見記錄及轉交民匯處。

讀者捐款交社署託管

共一萬九千元社署表示妥善安排

【本報訊】讀者捐款交社署託管，共一萬九千元。社署表示，將妥善安排這筆捐款，用於支持各項社會福利工作。

湖南省經濟技術合作項目

【本報訊】湖南省經濟技術合作項目，自一九八九年以來，已發展到一個新的階段。據省對外經濟合作廳負責人表示，目前該省已與多個國家和地區建立了經貿往來，並簽署了多項技術合作協議。

該負責人指出，湖南省的經濟技術合作項目，主要分為兩類：一是技術引進，二是技術輸出。在技術引進方面，湖南省已引進了多項先進技術，包括農業機械、紡織技術、電子技術等。在技術輸出方面，湖南省已向多個國家輸出了多項技術，包括農業技術、紡織技術、電子技術等。

此外，湖南省還積極開展技術交流與合作。該省已與多個國家和地區建立了技術交流與合作關係，並定期舉行技術交流與合作會議。該省還積極參加國際技術交流與合作活動，如世界技術大會、亞太經合會等。

山西開經貿洽談會 擬引進90外資項目

八月廿六至九月五日太原舉行

【本報訊】山西省對外經濟合作廳，將於八月廿六至九月五日在太原舉行全省對外經濟技術合作洽談會。據悉，此次洽談會將邀請來自多個國家和地區的代表參加，並擬引進90個外資項目。

據悉，此次洽談會將分為兩部分：一是技術引進洽談，二是技術輸出洽談。在技術引進洽談中，將重點介紹山西省的農業、紡織、電子等行業，並邀請相關企業代表參加。在技術輸出洽談中，將重點介紹山西省的農業、紡織、電子等行業，並邀請相關企業代表參加。

增趨量銷紗抽國中 成兩漲升格價品產

好向續情行年下半料預法海曹 會談洽種品新紗抽開起今藝中

【本報訊】中國紡織工業協會，將於下週一（八月廿七日）在港舉行「中國山貨洽談會」。據悉，此次洽談會將邀請來自多個國家和地區的代表參加，並擬引進90個外資項目。

據悉，此次洽談會將分為兩部分：一是技術引進洽談，二是技術輸出洽談。在技術引進洽談中，將重點介紹中國的山貨產品，並邀請相關企業代表參加。在技術輸出洽談中，將重點介紹中國的山貨產品，並邀請相關企業代表參加。

印尼對華貿易走勢佳

【本報訊】印尼對華貿易走勢良好，預計今年下半年的貿易額將進一步增長。據悉，印尼對華貿易的主要產品包括橡膠、糖、椰子等。目前，印尼對華貿易的走勢非常看好，預計今年下半年的貿易額將進一步增長。

華閩船務有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 傳真：5-479829 貨櫃：5-479829

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
福州	閩海120	逢六、十六、廿六
廈門	廈水運25	逢星期一
廈門	育志2號	逢星期三
廈門	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
泉州	泉州1號	逢十、二十、三十
石碼	（東山、下寮）	逢農曆初六、二十
上海	（張家港、南通、寧波、溫州）	每月二航次

中國天津遠洋運輸公司

天津遠洋運輸公司

船名/航次	收/截貨期	離港	到港
北戴河 16	13-17/8	19/8	23/8
北戴河 6	17-21/8	23/8	27/8
華寧河 49	24-28/8	30/8	3/9

香港-新加坡-檳城-吉隆坡-曼谷-仰光-孟買-科倫坡-新加坡

金輪船務代理有限公司 電話：5-218482
香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室
國文傳真：5-8450667 傳真：72858 LPSHP HX

旅遊函授課程 管協南開合辦

【本報訊】旅遊函授課程，由管協南開合辦。該課程旨在培養旅遊從業人員的專業知識和技能，提高其服務水平。課程內容包括旅遊概論、旅遊法規、旅遊市場、旅遊服務等。該課程採用函授方式，方便學員學習。目前，該課程已招收了多名學員，並將於近期開課。

柯達菲林生產線 厦完成安裝工程

【本報訊】柯達菲林生產線，在厦完成安裝工程。該生產線是由柯達菲林公司投資興建的，旨在提高生產效率和產品質量。目前，該生產線的安裝工程已圓滿完成，並將於近期正式投產。

現金收買退貨

燕梳貨 倉底存貨

露天水貨位貨倉

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 傳真：5-479829 貨櫃：5-479829

明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

承運往來香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各項貨物運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號
廣州聯絡處：廣州沙面301-2室
佛山聯絡處：佛山南門外大街22號

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新開辦 香港-湛江集裝箱定期班輪航線（每月兩班）

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 傳真：5-479829 貨櫃：5-479829

Y.S.N. LINE

定期班輪 直放：星加坡、巴生港、檳城、吉隆坡、曼谷、仰光、孟買、科倫坡、新加坡

YAMAKUNI MARU V29 八月廿八日開行
YAMAKUNI MARU V30 九月四日開行

中富水運

港、汕專線定期班輪 往來：香港-汕頭

船名：廈水運20號

收貨：8-10/8 開航：11-12/8

收貨站：華聯貨倉 青衣島68地段

另安排往來汕頭、歐洲、美國東海岸、澳洲及東南亞轉口服務。

香港-中國-地中海

海王子 SEA PRINCE

八月二十六日抵港 九月一日開航

直航：黃埔-上海-青島-新港

八月十七日起收貨 八月二十六日截貨

★運費特廉★

中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直放：悉尼、墨爾本（兼收Adelaide, Brisbane貨）

船名 載貨 抵港 開航

“TAI PING KOU” 太平口 5/8 6/8 7/8

“BAI HE KOU” 白河口 15/8 16/8 17/8

“ZHI JIANG KOU” 枝江口 25/8 26/8 27/8

美上美

美上美 直放：曼谷、曼谷、曼谷

八月廿八日開行 九月四日開行

中國對外貿易運輸總公司 佛山船隊

專航佛山-香港快速輪船 天天開航

船名：天天開航

船主：長運有限公司 ETERNAL WAY LTD.

香港辦事處：香港中環德輔道中267-275號德記大廈1701室
電話：5-8150833 10線 傳真：5-8150833

穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港-珠海-世界各埠

逢星期三、六開行

香港-蛇口、廣州、黃埔、瀾石、中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海

逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物

深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東、廣西、福建、湖南、江西等省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大，服務最完善 能即日為貴客提供：

運輸、倉庫、中轉站 全面性服務

集裝箱附帶專車服務 本公司每天由香港及廣東全省，歡迎貴客委託

寶發海運(中國)有限公司

寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

總代理：中國寶外航線 GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往來：香港-廣州 香港-汕頭 香港-廈門 香港-上海 香港-香港

香港股市行情

項目	最高	最低	收市
恒生指數	3,497.95	19.18	3,497.95
香港指數	2,289.22	8.92	2,289.22
總成交	2,468,616,978		2,468,616,978
成交股數	939,298,284		939,298,284

項目	最高	最低	收市
金銀	2,330.68	+23.84	2,330.68
公用	4,083.67	-18.93	4,083.67
地產	5,342.30	-108.42	5,342.30
工商	5,116.94	-13.39	5,116.94

英提高貨幣市場利率

從八厘八五升至九厘八五

【路透社倫敦六日電】英政府宣佈，將貨幣市場利率提高八個半點，由八厘八五升至九厘八五。此舉是英政府為抑制通貨膨脹而採取的緊縮措施之一。英政府表示，將密切關注物價走勢，並視需要進一步調整利率。

勞森表示加息使經濟正常發展

英政府將密切注意物價走勢

【路透社倫敦六日電】英政府財政大臣勞森表示，加息將使英國經濟恢復正常發展。他指出，目前的利率水平已足以抑制通貨膨脹，並為經濟增長提供空間。勞森強調，政府將密切關注物價走勢，並視需要進一步調整利率。

日本豐田汽車公司擬收購澳洲公司

豐田汽車公司擬收購澳洲公司

【路透社東京六日電】日本豐田汽車公司宣佈，擬收購澳洲的一家公司。豐田公司表示，此次收購旨在擴大其在澳洲的業務範圍，並加強其在該地區的市場競爭力。豐田公司將與澳洲公司進行進一步的磋商，以期達成協議。

歐洲股市大漲

倫敦股市報二六二六點一五

【路透社倫敦六日電】歐洲股市今日大漲，倫敦股市報二六二六點一五。歐洲股市的上升主要受到美國股市走勢的影響，投資者對經濟前景看好，紛紛買入股票。歐洲股市的上升也反映了投資者對歐洲經濟復甦的信心。

澳洲外債淨額增加

首季達五百九十億美元

【路透社悉尼六日電】澳洲外債淨額在首季達五百九十億美元。澳洲政府表示，外債淨額的增加主要是由於利率上升所致。澳洲政府將採取措施，以減輕外債負擔，並確保國家的財政穩定。

日股市升三六一點

東京股市報二六二六點一五

【路透社東京六日電】日本股市今日上升，東京股市報二六二六點一五。日本股市的上升主要受到美國股市走勢的影響，投資者對經濟前景看好，紛紛買入股票。日本股市的上升也反映了投資者對日本經濟復甦的信心。

西德官方預測經濟

半年增百分一點五

【路透社柏林六日電】西德官方預測，今年上半年西德經濟將增長百分之一點五。西德政府表示，經濟增長的主要動力將來自消費和投資。西德政府將密切關注經濟走勢，並視需要採取措施，以確保經濟的穩定增長。

日本國內汽車銷量

今年可能創出新紀錄

【路透社東京六日電】日本國內汽車銷量今年可能創出新紀錄。日本汽車工業協會表示，今年前六個月的汽車銷量已創下新高。日本汽車工業協會將密切關注銷量走勢，並視需要採取措施，以確保銷量的持續增長。

日銀行積極開拓業務

擬增加貸款虧損儲備

【路透社東京六日電】日本銀行積極開拓業務，擬增加貸款虧損儲備。日本銀行表示，增加貸款虧損儲備旨在提高其風險承受能力，並確保其業務的穩定發展。日本銀行將密切關注業務走勢，並視需要採取措施，以確保業務的持續發展。

歐洲金價小幅度回落

倫敦金價報四六八點一五

【路透社倫敦六日電】歐洲金價今日小幅度回落，倫敦金價報四六八點一五。金價的回落主要受到美元走勢的影響，投資者對美元走勢看好，紛紛買入美元，導致金價回落。歐洲金價的回落也反映了投資者對歐洲經濟復甦的信心。

澳洲股市大漲

悉尼股市報二六二六點一五

【路透社悉尼六日電】澳洲股市今日大漲，悉尼股市報二六二六點一五。澳洲股市的上升主要受到美國股市走勢的影響，投資者對經濟前景看好，紛紛買入股票。澳洲股市的上升也反映了投資者對澳洲經濟復甦的信心。

日股市升三六一點

東京股市報二六二六點一五

【路透社東京六日電】日本股市今日上升，東京股市報二六二六點一五。日本股市的上升主要受到美國股市走勢的影響，投資者對經濟前景看好，紛紛買入股票。日本股市的上升也反映了投資者對日本經濟復甦的信心。

國際最新匯市股市金市行情

1987年8月6日

項目	單位	收市	升/降
香港	港幣	4362	4389
倫敦	英鎊	468.85	468.80
紐約	美元	468.70	470.25
倫敦	英鎊	468.85	468.80
紐約	美元	468.70	470.25

項目	單位	收市	升/降
倫敦	英鎊	468.85	468.80
紐約	美元	468.70	470.25

項目	單位	收市	升/降
倫敦	英鎊	468.85	468.80
紐約	美元	468.70	470.25

新加坡外貿額上升

上半年較去年同期增百分之十五

【新加坡訊】新加坡外貿額在上半年較去年同期增長百分之十五。新加坡貿易發展局表示，外貿額的增長主要受到出口增長的影響。新加坡貿易發展局將密切關注外貿走勢，並視需要採取措施，以確保外貿的持續增長。

香港置業信託有限公司

公司條例（香港法例第三十二號）
根據第七十一條（B）款（a）段之規定
遺失股票及補發新股票通告
茲通告下列股票已遺失並聲明作廢，如有持此股票者，請於本通告刊登之日起一個月內，向本公司聲明作廢，逾期作廢，本公司將照章辦理。

股票號碼	註冊持有人	股份數目
004835	Mertens, Christopher 350 (HK\$1.00)	Ordinary
270207	Mr. Kwai, Pak Tou 508 (HK\$1.00)	Ordinary
749356	- do -	50 (HK\$1.00)
174630	- do -	840 (HK\$1.00)
749357	- do -	84 (HK\$1.00)
949352	Tung, Chui Kuen 111 (HK\$1.00)	Ordinary
208707	Mr. Schwarz, Horst 840 (HK\$1.00)	Ordinary
759295	- do -	84 (HK\$1.00)
462021	- do -	76 (HK\$1.00)
01006827	Lo, Choi Ha 1,000 (HK\$0.25)	Ordinary

聯邦地產有限公司

股票號碼 註冊持有人 股份數目

股票號碼	註冊持有人	股份數目
208240	Tong, Susan	200 A
228641	- do -	500 A
228721	Mr. Chow, Koon Fun	500 A
228693	- do -	1,375 A

香港市政局

提供康樂設施 促進文娛活動

香港市政局為提供康樂設施，促進文娛活動，特在維多利亞公園內興建一座新的康樂設施。該設施將包括一個室內游泳池、一個健身房、一個網球場等。香港市政局表示，該設施的興建將為市民提供更多的康樂選擇，並促進文娛活動的發展。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

香港國際機場擴建工程

香港國際機場擴建工程已進入最後階段。香港國際機場管理局表示，擴建工程將包括興建一座新的客運大樓、一座新的貨運站等。香港國際機場管理局將密切關注擴建走勢，並視需要採取措施，以確保擴建的順利進行。

山西省第三屆國際經濟技術合作洽談會

國際經濟技術合作項目

同日（即十一月一日）至一九八三年三月三十一日，由同登局地城牆處或長沙灣屠場燒豬蟹分內容之投票書或任何一份投票書，並有分內容之投票書於星期五上午九時前，放入該市政總督署問處之投票箱內。

局投標委員會秘書 王洪鈞



入口船期預告

船名	船類	公司	日期	時間	代理
坪湖	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
明城	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
南非	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
高里	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
安南	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
安南	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
安南	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
安南	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
安南	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
安南	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局

船名	船類	公司	日期	時間	代理
WAH YEE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
RAYA HAPPINESS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
XIANG JIANG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HP DONGNAM	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
JIAFA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NL DELFT	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SEAMASTER 1	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NORDSUND	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HIDAKA MARU	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
GOLD ALISA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ORT FAIR	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KOU LIE II	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SUOI	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CONCORD ASKA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MAWLANAING	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
AL SALMA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
GEN FR KLEBERG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
WORLD TIGER	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
BENAVON	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KIA WALEED	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MING CHUN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ALLIGATOR LIBERTY	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CHASTINE MAERSK	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
JOHNNY II	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HP NAMJIN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
OHFU	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NEP JASPER	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
RAINBOW AVENUE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ZIM SYDNEY	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
EVER OBTAIN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KOREAN WONIS JIN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
WATERGUES	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HSING HWA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KANG REEFER	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CENTRAL VISAYAS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NEW HAI HUA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KATHRINE SIF	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
DONAM NO. 11	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HAIN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ZIM MANILA II	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局

船名	船類	公司	日期	時間	代理
TA TUNG 2	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SCANDUTCH ASIA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CONMAN II	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MARITIME WILSON	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
LUFENG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
BONITA ACE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
WAADRECHT	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
JEBSEN SOUTHLAND	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HAI KING	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SL DEFENDER	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MEDITERRANEA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ALS RELANCE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ALMA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NATIONAL HONOR	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
GAMZAT TSADASA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HUNDAY FRONTIER	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
WAN CHUN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
AUST ADVANCE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SAN LUIS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
RAHADURI	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CANDY	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
THAI TUETIM	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ORT EDUCATOR	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SILVER HAPPINESS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KUORH	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
AKRONA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SD HISPANIA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
JOHNSON	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
AXEL MAERSK	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HUGHVERETT	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CHUNGLE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
R.R. RATNA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
VILLE DE LEVANT	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KUO HSUNG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
EWANG TA 2	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SCANDUTCH ORIENT	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MALAN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HAI LEE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SPECO TRUST	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
AL MANAKAH	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
DONAM NO. 1	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局

船名	船類	公司	日期	時間	代理
SAN JIANG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MARINE HOPE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CANOPUS 7	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MUDANSHAN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HING SON	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
REGINA MAERSK	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MELAMPUS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
YS PROSPERITY	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
AL MANAKAH	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
EVER GREET	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MACKINAC BRIDGE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SL FREEDOM	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
PULSAR	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
PIONEER NAKHODKI	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KHUI JOGANSOON	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SUN HOPE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NANTAI PRINCESS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
TOLAGA BAY	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NEP PEARL	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
ALVA MAERSK	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
JUPITER ACE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CONSTANTIA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
MAJAPAHIT	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
PACIFIC EAGLE	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
HAI WANG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
CATTLEYA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KUO LUNG	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
COSMOS	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
EVER LAUREL	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
EVER GARDEN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SANDYS BAY	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
PRECIOUS ISLAND	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KAP GAVRILOV	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
LANKA AJITHA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
SHRI NAGOYA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KWEILIN	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KING HWA	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
KICHO MARU	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
BENAVON	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局
NL MOJI	客貨	招商局	8月10日	下午	招商局

總代理：招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.
電話：5-428288 5-414116
香港干諾道中152-156號招商局大廈1、2、11、12、13、14樓
MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED
電話：88837 COTS DM 電話：578731 570732
招商局船務有限公司 澳門南灣街37號D-E 南灣商業中心6樓D座

貨櫃航線 招商局大廈1至2樓 5-435511 5-412283
中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線：5-8150079
WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL
EAST COAST
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

香港直航歐洲貨櫃航線：5-447508
Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE
Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GÖTTENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS
FULLY BOOKED
VESSEL VOY CFS CY ARR HKG TIL HAM RTM ANT DKK
TANG HE 38W 8/8 7/8 8/8 4/8 6/8 8/8 10/8 12/8
CHUN HE 22W 14/8 15/8 16/8 12/8 14/8 16/8 18/8 20/8
QU HE 24W 21/8 22/8 23/8 19/8 21/8 23/8 25/8 27/8
XING HE 22W 28/8 29/8 30/8 27/8 29/8 31/8 3/10 5/10
LUO HE 38W 8/8 7/8 8/8 4/8 6/8 8/8 10/8 12/8
Receiving Station: CY-HIT Berth No. 4, CFS-Yu Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

香港直航地中海貨櫃航線
VESSEL VOY CFS CY ETA HKG MARSEIL GENOA BANGKOK
FU YU SHAN 9 8/8 9/8 10/8 5/8 7/8 9/8 3/9
FENG KANG SHAN 22 8/8 23/8 24/8 18/8 20/8 16/8
FU YANG SHAN 2/9 3/9 4/9 30/8 2/10 26/8
CY & CFS: CYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD Tel: 0-4979590 & 0-4979670

香港/中國全貨櫃航線 1樓 5-412283
VESSEL VOY CFS CY ETD H.K. KARACHI SHJ DAMMAN KUWAIT
LING QUAN HE 25 17/8 18/8 19/8 5/9 9/9 11/9 13/9
GU CHENG 25 3/9 4/9 5/9 28/8 21/9 23/9 25/9
GAO CHENG 25 17/8 18/8 19/8 6/10 8/10 11/10 13/10
CY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD Tel: 0-4979590 & 0-4979670

香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 5-447994
VESSEL VOY CFS CY ETD H.K. BANGKOK S'PORE PENANG
CHAO BEI HE 4 7/8 8/8 9/8 14/8 17/8
SHANG CHENG 51 8/8 9/8 10/8 20/8 18/8 17/8
LING QUAN HE 25 17/8 18/8 19/8 24/8 27/8 29/8

香港特快直航馬尼拉航線 5-435511
VESSEL VOY CFS CY ETD H.K. MANILA
HUAN JIANG 177 8/8 9/8 11/8 13/8
HUAN JIANG 179 15/8 16/8 18/8 20/8
Receiving Station: CY-HIT Berth No. 4, CFS-Yu Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

香港直航日本貨櫃航線
VESSEL VOY CFS CY HKG NGO YOK OSA KOB
HUAI YUAN HE 73 11/8 11/8 13/8 17/8 19/8
HAN ZHONG HE 51 18/8 18/8 20/8 24/8 26/8 28/8 29/8
WAN QUAN HE 78 25/8 25/8 27/8 31/8 3/9

香港/中國散貨(貨櫃)客貨航線
上海海興輪船公司 河北遠洋運輸公司 廣州海運管理局
「安國」M.V. "ANGUO"
「東光」M.V. "DONG GUANG"
「豐寧」M.V. "FENG NING"
「新樂」M.V. "XIN LE"

揚子江輪船有限公司
揚子江1 揚子江2
揚子江3 揚子江4
揚子江5 揚子江6

江蘇省遠洋運輸公司
「江安」M.V. "JIANGAN"
「蘇州」M.V. "SU LIN"
「蘇州」M.V. "SU LONG"
「蘇州」M.V. "SU HUI"
「蘇州」M.V. "SU SHAN"
「蘇州」M.V. "SU YU HUA"

華德(蛇口)有限公司船務部
「M.V. "YAN JIU 602"」
「M.V. "YAN JIU 602"」
「M.V. "YAN JIU 602"」

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環德輔道中9樓910室 電話：5-8449198

天津市海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.
香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪
船名 航次 到港 離港
SKY BOYER(天翔)Y1158 NOW 8/8 10-11/8
TIAN YUE(天躍)80A3 12/8 17/8 19-20/8
SKY BOYER(天翔)116B 18/8 23/8 25-26/8
TIAN YAN(天燕)42B 23/8 28/8 30-31/8
收貨站：天津現代貨運碼頭(MODERN TERMINALS LIMITED) 電話：0-253325

中國對外貿易運輸公司——天津分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港-天津(新港)貨櫃班輪
船名 航次 到港 離港
TRADE RELISH(易津)10/8 15/8 17-18/8
TRADE RELISH(易津)23/8 28/8 30-31/8
收貨站：天津現代貨運碼頭(MODERN TERMINALS LIMITED) 電話：0-253325

中國對外貿易運輸公司——上海分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
上海外灘江輪船有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.
香港-上海全貨箱班輪
船名 航次 到港 離港
MILD OCEAN(溫洋)Y8734 30/7 5/8 4-7/8
MILD OCEAN(溫洋)Y8736 11/8 17/8 18-19/8
收貨站：天津現代貨運碼頭(MODERN TERMINALS LIMITED) 電話：0-877514

中國對外貿易運輸公司廣州分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
Guangzhou Office
香港-廣州及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

中國利迅船務有限公司
UNISON SHIPPING CO. LTD.
香港文咸東街68 74號利迅商業大廈9樓 BOOKING ENQUIRY 5-418884
中國貨櫃航線 中國散裝貨輪航線

港口	收貨	CFS散貨	CY散貨	開航
香港	10/8	14/8	14/8	15/8
廈門/汕頭	9/8	12/8	13/8	15/8
張家港	31/8	3/9	5/9	6/9
上海	10/8	13/8	14/8	16/8
新港/北京	11/8	14/8	15/8	17/8
香港	21/8	24/8	25/8	27/8
香港	4/8	8/8	9/8	11/8
香港	13/8	16/8	16/8	17/8
香港	7/8	10/8	10/8	12/8

港口	收貨	散貨	開航
上海	10/8	10/8	12/8
上海	14/8	15/8	17/8
新港	11/8	14/8	17/8
香港	8/8	10/8	12/8
香港	8/8	10/8	12/8
香港	8/8	10/8	12/8
香港	8/8	10/8	12/8
香港	8/8	10/8	12/8
香港	8/8	10/8	12/8

港口	收貨	散貨	開航
香港	14/8	15/8	17/8
香港	24/8	25/8	27/8
香港	4/9	5/9	7/9
香港	14/9	15/9	17/9
香港	24/9	25/9	27/9
香港	5/10	6/10	8/10
香港	14/10	15/10	17/10
香港	24/10	25/10	27/10
香港	5/11	6/11	8/11

香港代理：R
上海新海航有限公司
NEWSEAS NAVIGAT
總代理：金發船務有限公司
香港-上海 貨
船名/航次

新海輪船有限公司
NEW HAI HUI
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司
新海輪船有限公司

天津海運公司
TIENTSIN MARINE
香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪
船名/航次
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21
永安「YONG AN」Y. 21

廈門經濟特區船務有限公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE
香港-廈門 貨
船名/航次
嘉發「JIA FA」Y. 20

GD
地址：香港干諾道中
自備
香港
廣州、黃埔、肇慶
新塘、太平、珠澳

定期線
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7
廣州、新港(前)8月7

提供
並自備有大型
康威
香港文咸東街

EXPRESS FULL CONTAINER
DIRECT TO MAINLAND
REGULAR SERVICE
全貨櫃及散貨
HONG KONG ZHAN JI
香港 廣州

YVESSEL
JIN LONG
YUE HAI
YUE JIANG
ZHANJIANG AGENT 中國
TEL: 24965 CABLE: SING
廣東省港航運公司 Tel:
ZHANJIANG LIAISON OFFICE
Tel: 24966 EXT 222

</

